

学

日

语

必

读

丛

书

主编 陶振孝 徐一平

# 助动词

侯仁锋 编著

# 助動詞

外语教学与研究出版社



学日语必读丛书

# 助 动 词

侯仁锋 编著

外语教学与研究出版社

(京)新登字 155 号

图书在版编目(CIP)数据

助动词/侯仁锋编著. - 北京: 外语教学与研究出版社, 1996  
(学日语必读丛书)  
ISBN 7-5600-1130-6

I. 助… II. 侯… III. 日语-助动词 IV. H364.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 19597 号

学日语必读丛书

助 动 词

侯仁锋 编著

\* \* \*

外语教学与研究出版社出版发行

(北京西三环北路 19 号)

北京国防印刷厂印刷

新华书店总店北京发行所经销

开本 850×1168 1/32 7.5 印张 117 千字

1997 年 6 月第 1 版 1998 年 8 月第 2 次印刷

印数: 10001—20000 册

\* \* \*

ISBN 7-5600-1130-6

H·615

定价: 8.90 元

# 《学日语必读丛书》总序

改革开放的春风吹遍神州大地。

改革就是变。变是永恒的。在新的经济体制下，改革一切不合理的东西势在必行。开放就是敞开国门，迎接客人；走出国门，向外国学习。我们要向外国学习科学，学习文化，学习一切好的、有用的东西。而在学习这些之前，则必须先学外语。于是，与学科学、学文化相呼应，学外语的热潮蓬勃兴起。学日语正是这种热潮中的一股热流。

毋庸讳言，自建国以来，日语教学有逊于英语以及其他主要外语的教学。由于出版印刷等条件的限制，有关日语学习的参考书种类奇缺，数量有限。日汉词典和日语语法书虽偶见于市，但是与为数众多的英语参考书相比，则少得可怜。特别是语法书，往往是厚厚的一大本，虽也能解决学习者的一般性的问题，但是再深入一点的问题就令读棘手了。由于上述问题的存在，再加上学日语热的冲击，我们便产生了为日语学习者做点有益工作的念头，于是鼓动几个热中于日语教学的同仁齐心协力推出《学日语必读丛书》。

本丛书是把涉及日语语法诸方面的内容化整为零，按照词的种类和学习日语的需要分门别类地编写的，读者可视自己的情况各取所需。本丛书分为名词、动词、形容词、副词、助词、助动词、接续词、复合辞、敬语、日语表现、应用文、日译中教室、音声指导、惯用句等 14 卷，每卷按照讲解、练习、答案、参考文献的板块来设计，力求讲解简明扼要，通俗易懂；例句丰富，

练习多样，使读者一目了然。本丛书虽然是针对大学二年级以上的学习水平编写的，但对自学者也一定大有帮助和裨益。

我们大胆地推出这套《学日语必读丛书》，旨在进一步推动中华大地上的学习日语的热潮，为今后中日交流做贡献。我们这套丛书是一种新的尝试，肯定还存在着不足和不能令人满意的地方，我们希望日语界前辈不吝指教，日语界同仁大力支持。我们更欢迎读者给予批评指正。

**陶振孝·徐一平**

# 概 说

(代序)

现代日语语法中，有三大学派，这就是山田语法、桥本语法和时枝语法。其中桥本语法，因其语法论简明而稳健，对初学者来说，好学易懂，近若干年来，一直是日本学校语法的主流。桥本语法的特征大体可归纳为：重视语言的形式结构，主张通过形式结构来分析意义结构；从音韵的角度考察句子，提出句节论（文節論）的学说；认为“句节”是由可以独立的“独立词”和不能独立的“附属词”构成的。本书主要依据这一语法体系写成。

## 一、助动词在日语中的位置

综观我国的日语语法教学，不难发现，一般都采用桥本语法划分词类（品詞）的标准，将词分为两大类，即“独立词”和“附属词”（也称为“辞”）。“附属词”又分两类，其中没有词形变化的为助词，有形态变化的为助动词。

助动词作为一个词类，历来是争论较多的语法问题之一，桥本语法的分类，虽然不能给“什么叫助动词”下个明确的定义，但至少可以告诉我们两点：所谓助动词，是“附属词”，有形态变化。

## 二、助动词的种类

助动词的数量较多，且表意繁杂，国内外学者又分类不同、叫法不一，以至有人讽刺地说助动词是“はきだめ（垃圾堆）”。为了教学方便，我们这里以日本学校语法为主线，同时吸收诸家

研究的一些新成果，按其所表示的主要意义分为十五个种类：

1. 被动（受身）助动词——れる・られる
2. 可能（可能）助动词——れる・られる
3. 尊敬（尊敬）助动词——れる・られる
4. 自发（自発）助动词——れる・られる
5. 使役（使役）助动词——せる・させる
6. 判断（断定）助动词——だ・です・である
7. 否定（打消）助动词——ない・ぬ（ん）
8. 愿望（希望）助动词——たい・たがる
9. 意志（意志）助动词——う・よう・まい
10. 推量（推定）助动词——らしい
11. 比况（比況）助动词——よろだ・みたいだ
12. 样态（様態）助动词——そうだ
13. 传闻（伝聞）助动词——そうだ
14. 过去（過去）助动词——た
15. 敬体（丁寧）助动词——ます・です

### 三、助动词的形态变化

既然“有形态变化”是作为“附属词”的助动词的标志之一，那么它有哪些形态，又有些什么变化呢？归纳起来，可分五个类型：

1. 动词型——れる、られる、せる、させる、たがる
2. 形容词型——たい、ない、らしい
3. 形容动词型——だ、そうだ、ようだ、みたいだ
4. 特殊变化型——た、ぬ（ん）、ます、です
5. 无变化型——う、よう、まい

不言而喻，前三者可分别按动词、形容词、形容动词的形态变化活用，后两者则各有自己的形态变化特征（详见各章的活用）。

#### 四、助动词的语法功能

助动词既然是“附属词”，那就有个接续问题（这里不是指具体接续），从语法功能的角度看，其接续可分两类，即一类是仅作为后缀（接尾辞）接在词后，一类是接在句末。

我们先看作为后缀接在词后的有：

れる、られる（被动、可能、尊敬、自发）せる、させる，为动词后缀，构成各种语态。如：

△先生にはめられた/受到了老师的表扬。（被动态）

△明日来られる？/明天能来吗？（可能态）

ます，动词后缀，构成敬体。

たい、たがる，动词后缀，构成愿望句。

ない、ぬ（ん），动词后缀，构成否定句。

そうだ（样态），动词、形容词、形容动词的后缀，表示眼前状态。

た、う、よう，动词、形容词、形容动词的后缀，表示时态。

接在句末的有：

だ、です、らしい、まい、そうだ（传闻）、ようだ、みたいだ，表示“ムード”，即陈述语气。

那么，什么叫陈述语气（ムード）呢？

一个句子或一句话，它作为表达和交流信息或思想的基本单位，都具有两个侧面——它所反映的客观事实和陈述语气。日本学者一般将前者称为“コト”，后者称为“ムード”，即句子的构成是：

句子	=	客观事实	+	陈述语气
文	=	コト	+	ムード

下面，我们举例说明这两个侧面：



△鈴木君が転学するらしい。

          |                  |  
          コト          ムード

△彼女は行くだろう。

          |          |  
          コト  ムード

△風邪をひいたようだ。

          |          |  
          コト  ムード

不难看出，句子分为“コト”和“ムード”两个侧面，前者指说话人表述的客观事实、现实或状态，后者即为说话人对所表述内容的态度（是确定，还是推测，或是所说等等）以及说话的意图等等。上面例句的“らしい”、“だろう”、“ようだ”，都不增加叙述内容的信息量，只起“表态”作用，这便是接在句末的这部分助动词的语法功能。

## 五、助动词的特点

### 1. 接续复杂。

在具体接续上，比较复杂，有的接未然形、有的接连用形、有的接终止形等等。特别是有些同形异义的助动词，主要靠接续来区别。如：

△雨が降りそうだ/好像要下雨。

△雨が降るそうだ/据说有雨。

两个句子中的“そうだ”，哪个是“样态”，哪个是“传闻”，完全是靠接续来确定的。可见，学习助动词，首先掌握好其接续方法是很重要的。

### 2. 不能单独构成句节。

助动词是有活用的附属词，不能单独构成句节（文節），附属于独立词后面，共同构成句节，进入句子表情达意。如：

△僕は/真面目な/人間に/なりたい/我想做个认真的人。

在上面的例句中，用斜线隔开的各部分为句节，“たい”不能与“なり”分离而单独作为句节，而必须依附其前的独立词才成立。

### 3. 重叠使用。

助动词在句子中，通常出现在句末，即接在用言后，从几个不同角度给用言以补充说明，便出现了重叠使用。例如：

△私は飲まませんでした /我没喝。

敬体 否定 判断 过去

△ぼくはずいぶん飲ませられましたよ /我可被灌了不少。

使役 被动 敬体 过去

从道理上讲是如此，但从便于记忆掌握上看，重叠得多，划分起来易粗不易细，如上面第一个例句，我们只要记住“～ません”后续“でした”表示敬体否定过去时就行了。第二个例句也同样，“飲ませられました”，经常被约音为“飲まされました”，那我们就不妨大块记住“五段动词未然形+される（ました）”表示使役被动就行了。

### 4. 一词多义。

不少助动词都一词多义，“れる、られる”自不必提，一身兼四职。“う・よう”、“まい”、“た”、“ようだ”等等，都是一词多义，而且各义似是而非，区别非常细微，需细心体会，才能掌握。如：

△私の少年時代は田舎で過ごした /我少年时代在农村度过。

(过去)

△万が一乗り遅れた時はどうしようか /一旦误了车那可怎么办呢？(未然)

△汚れた手で触れないでよ /别用脏手摸。(状态)

△さあ、行った、行った /喂，去吧，去吧。(劝诱或命令)

△ああ、やっぱしここにいた /啊，到底在这儿。(发现)

## 5. 几词近义。

例如：

△このお菓子はおいしいらしい。

△このお菓子はおいしいようだ。

△このお菓子はおいしそうだ。

三个句子大致都相当于汉语的“这种点心好像好吃”。在这里，“らしい”、“ようだ”、“そうだ”都表示“不确切的判断”，义甚近似，但不能说它们之间可以划等号，其判断的根据不同，其“不确切”的程度有异。为什么不同，异在何处，它们之间如何区别，则是我们学习的难点。

## 六、本书的特色

本书包括“概说”、“参考答案”，共十七个章节。除了“概说”、“参考答案”外，每个章节基本按“意义”、“接续”、“活用”、“用法”、“惯用表现”、“……区别”等写成。其中“意义”，简明扼要地交待几句，以期首先给读者勾勒出该助动词的主要轮廓，有个基本概念；“接续”，为了便于记忆和掌握，先归纳性地列出了接续方法，接着分门别类地举例说明，然后又结合重点和我们中国学生容易出错的地方，提出了若干注意事项，是为重点之一；“活用”，则一提而过，不像一般语法书，以详细介绍它们的未然形、连用形、终止形……等用法为重点，因为活用，可发挥所学知识，参考用言活用规律来掌握；“用法”是每个章节的重点，尽量详细地介绍了各种语言环境下的用法，例句丰富；在一般用法的延长线上，有些助动词，我们还另设了由它为中心构成的“惯用表现”一节，以期让读者扩大视野，了解到一些约定俗成的用法；“……区别”，这也是每个章节中的重点之一，因为有些助动词之间，或与其它别的表义相近的表达形式之间，存在着同中有异、似是而非的现象，若不加以区别，常出现概念混淆、运用不当的情况；最后，每个章节后都附有“练习”，以期

通过实践，检验、巩固、提高学习效果。

本书在编写的过程中，尽可能吸收了近十年日语助动词研究的成果，借助和参考了大量国内外学者有关日语助动词的著作、辞典和论文（主要参考文献目录附后），但因篇幅所限，文中未将引用观点和例句出处一一注明，在此，谨向有关作者、编者表示深切的谢意和歉意。此外，本书完稿后，承蒙东京学艺大学松冈荣志教授做了全面审阅，向他表示衷心感谢。

囿于我们经验不足，水平有限，错误与疏漏在所难免，敬请读者不吝赐教。

编者

1996年10月



概 说 .....	(1)
一、被动助动词——れる・られる .....	(1)
(一)意义 .....	(1)
(二)接续 .....	(1)
(三)活用 .....	(3)
(四)用法 .....	(3)
(五)表示动作主体(补语)的“に”、“から”、“によって”的 用法区别 .....	(8)
练习一 .....	(13)
二、可能助动词——れる・られる .....	(16)
(一)意义 .....	(16)
(二)接续 .....	(16)
(三)活用 .....	(18)
(四)用法 .....	(18)
(五)惯用表现 .....	(21)
(六)“れる”・“られる”与“できる”的异同 .....	(21)
(七)两组区别 .....	(25)
练习二 .....	(27)
三、尊敬助动词——れる・られる .....	(30)
(一)意义 .....	(30)
(二)接续 .....	(30)
(三)活用 .....	(31)
(四)用法 .....	(31)
练习三 .....	(35)
四、自发助动词——れる・られる .....	(37)
(一)意义 .....	(37)

(二) 接续 .....	(37)
(三) 活用 .....	(37)
(四) 用法 .....	(38)
(五) “れる”・“られる”之间的识别 .....	(39)
练习四 .....	(40)
<b>五、使役助动词——せる・させる .....</b>	<b>(43)</b>
(一) 意义 .....	(43)
(二) 接续 .....	(43)
(三) 活用 .....	(44)
(四) 用法 .....	(44)
(五) 惯用表现 .....	(49)
(六) “せる”・“させる”与其它使役表达 .....	(50)
(七) 动词使役态与带使役意义的动词的含义区别 .....	(52)
(八) 表示使役对象的“に”与“を”的用法区别 .....	(53)
练习五 .....	(56)
<b>六、判断助动词——だ・です・である .....</b>	<b>(59)</b>
(一) 意义 .....	(59)
(二) 接续 .....	(59)
(三) 活用 .....	(61)
(四) “だ”・“です”・“である”的用法范围的差异 .....	(62)
(五) “ウナギ句”的含义与理解 .....	(69)
(六) “～のだ”句的用法与含义 .....	(73)
练习六 .....	(77)
<b>七、否定助动词——ない・ぬ(ん) .....</b>	<b>(80)</b>
(一) 意义 .....	(80)
(二) 接续 .....	(80)
(三) 活用 .....	(82)
(四) 用法 .....	(84)
(五) 惯用表现 .....	(89)
(六) “ないで”与“なくて”用法的异同 .....	(92)
(七) 助动词“ない”与形容词“ない”的用法区别 .....	(94)
练习七 .....	(98)

八、愿望助动词——たい・たがる	(101)
(一) 意义	(101)
(二) 接续	(101)
(三) 活用	(102)
(四) 用法	(103)
(五) 用“が”还是用“を”	(106)
练习八	(110)
九、意志助动词——う・よう・まい	(112)
(一) 意义	(112)
(二) 接续	(112)
(三) 活用	(114)
(四) 用法	(114)
(五) 惯用表现	(119)
(六) “う”、“よう”与“たい”的用法异同	(123)
练习九	(125)
十、推量助动词——らしい	(128)
(一) 意义	(128)
(二) 接续	(128)
(三) 活用	(129)
(四) 用法	(130)
(五) 两个“らしい”的用法区别	(132)
(六) “らしい”与“だろう”的含意差异	(134)
练习十	(136)
十一、比况助动词——ようだ・みたいだ	(139)
(一) 意义	(139)
(二) 接续	(139)
(三) 活用	(140)
(四) 用法	(141)
(五) 惯用表现	(147)
(六) “ようだ”与“らしい”的用法区别	(148)
(七) “ように”与“ために”的用法区别	(150)
练习十一	(153)

<b>十二、样态助动词——そうだ</b> .....	(156)
(一) 意义 .....	(156)
(二) 接续 .....	(157)
(三) 活用 .....	(158)
(四) 用法 .....	(160)
(五) 惯用表现 .....	(162)
(六) “そうだ” 与 “ようだ” 的含义异同 .....	(163)
练习十二 .....	(164)
<b>十三、传闻助动词——そうだ</b> .....	(167)
(一) 意义 .....	(167)
(二) 接续 .....	(167)
(三) 活用 .....	(168)
(四) 用法 .....	(169)
(五) “そうだ” 与 “ということだ” 的用法区别 .....	(170)
(六) 两个 “そうだ” 的识别 .....	(171)
练习十三 .....	(173)
<b>十四、过去助动词——た</b> .....	(176)
(一) 意义 .....	(176)
(二) 接续 .....	(177)
(三) 活用 .....	(178)
(四) 用法 .....	(179)
(五) 惯用表现 .....	(184)
练习十四 .....	(187)
<b>十五、敬体助动词——ます・です</b> .....	(190)
(一) 意义 .....	(190)
(二) 接续 .....	(190)
(三) 活用 .....	(192)
(四) 用法 .....	(194)
(五) 敬语与敬体 .....	(198)
(六) 简体与敬体 .....	(201)
练习十五 .....	(205)
<b>参考答案</b> .....	(208)



## 一、被动助动词——れる・られる

### (一) 意义

“れる”、“られる”这对助动词，一身兼四职。其中之一，就是作为被动（受身）助动词表示被动，有汉语的“被”、“受”、“挨”、“为……所”等意思，接在动词未然形之后，构成动词的被动态，被动态进入句子，便构成了被动句。

△純子さんはお母さんに起こされました/纯子被妈妈叫醒了。

△帰ってくる途中，雨に降られてしまった/回来的途中，被雨淋了。

△私は妹にカメラをこわされました/我的照相机被妹妹弄坏了。

△この海の家が多くの人たちに利用される/不少人都利用这所海滨之家。

### (二) 接续

五段活用动词未然形 } +れる

サ行变格活用动词未然形

一段活用动词未然形

カ行变格活用动词未然形 } +られる

助动词せる、させる的未然形

如：

基本形	未然形	被动态	
笑う	→ 笑わ	→ 笑われる	(五段)